



**GUIA DE PRODUCTOS**  
*PRODUCT GUIDE*



**Jofemar**

[www.jofemar.com](http://www.jofemar.com)

# Diseño y tecnología al servicio del vending desde 1971

*Design and technology in the service of vending since 1971*

Jofemar, fundada en 1.971 por Félix Guindulain Vidondo, actual presidente de la empresa. Hoy en día, y después de más de 40 años de actividad, Jofemar ha conseguido situarse como un referente nacional e internacional del sector vending, sistemas de telefonía, medios de pago y recreativo, así como sus componentes. La constante inversión económica y humana en tecnología, investigación y desarrollo de nuevos productos, que cubran todas las necesidades que se puedan plantear en el siglo XXI y años venideros, constituyen la base del éxito empresarial conseguido por Jofemar. El crecimiento empresarial le ha permitido pasar de un local de no más de 100 m2 en varias fases de expansión a unas instalaciones de 37.500 m2 construidos actualmente.

*Jofemar was founded in 1971 by Félix Guindulain Vidondo, the Company's current president. Today, after more than 40 years, Jofemar has become a national and international benchmark in vending, telephony and payment systems, and recreational machines and components. Constant financial and human investments in technology, research and development of new products to meet all your needs for the 21st century are the key to Jofemar's success. Its growth rate has allowed it to go from modest premises of no more than 100 m2 to today's facilities that cover 37,500 m2.*



## Calidad y Medioambiente

*Quality and the environment*

La apuesta por la calidad y el cuidado medioambiental constituye otro de los pilares básicos en los que se asienta el trabajo diario de Jofemar.

De este modo, Jofemar se convierte en uno de los primeros fabricantes del sector vending de España que posee la totalidad de sus operaciones certificadas sobre la base de las normas UNE-EN-ISO 9001:2000 y UNE-EN-ISO 14001-1996, lo que significa que la empresa acata todos los requisitos para mejorar de forma continua sus sistema de gestión y la satisfacción de sus clientes.

*A firm commitment to quality and to preserving the environment constitutes another of the foundations on which Jofemar's daily work is based.*

*Thus, Jofemar is one of the first manufacturers in the vending industry in Spain to have all of its operations certified under UNE-EN-ISO 9001:2000 and UNE-EN-ISO 14001-1996 standards. The company meets all conditions required to continuously improve its management system and achieve customer satisfaction.*

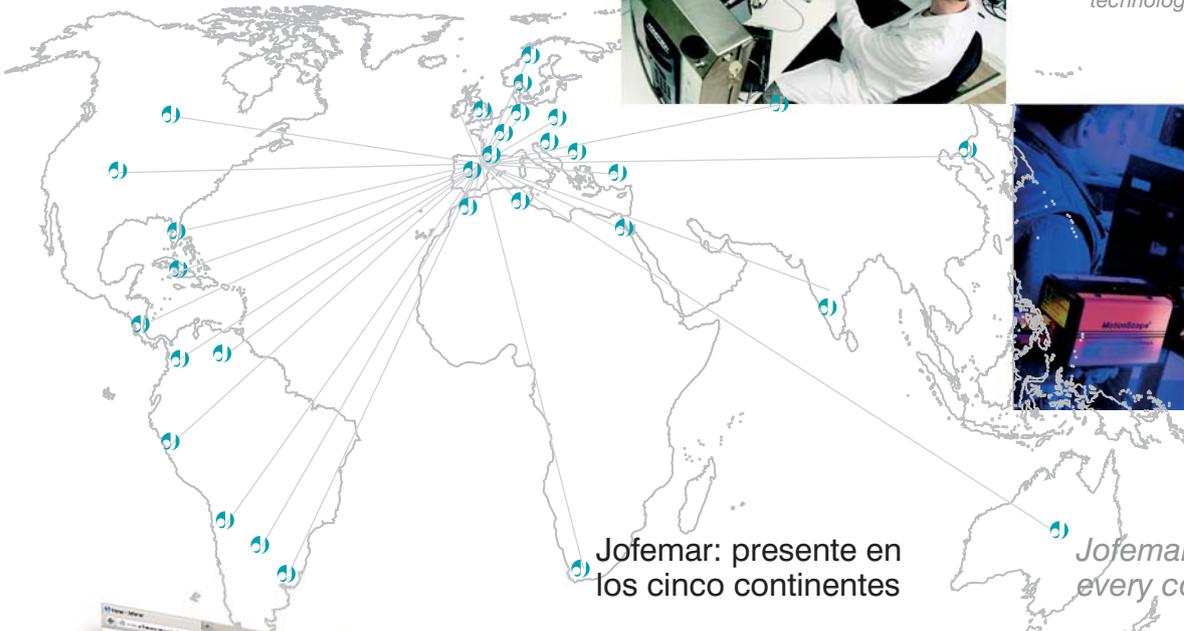


Tabaco  
 Bebidas frías  
 Bebidas calientes  
 Sólidos  
 Telefonía  
 Sistemas de pago  
 Software de gestión

**Capital humano**  
*Human capital*

Este desarrollo de Jofemar no hubiera sido posible sin el equipo humano que forma Jofemar.  
 Equipo que trabaja cada día en Jofemar para conseguir la última tecnología acompañada de la máxima calidad en los diferentes productos ofertados por la empresa.  
 De los siete departamentos que configuran la estructura de Jofemar: Investigación y Desarrollo (I+D), Producción, Calidad, Logística, Comercial y Marketing, Soporte Técnico, Informática y Administración, cabe destacar la importancia que la empresa concede a I+D un 40 %, debido a su constante apuesta por el desarrollo de una tecnología de vanguardia.

*The development of Jofemar would not have been possible were it not for the calibre of people encompassed in its human assets. The Jofemar team works hard, day after day, to ensure that Jofemar will use the latest technology to achieve the highest quality products. Of the seven departments comprising Jofemar —Research and Development (R&D), Production, Quality, Logistics, Sales and Marketing, Technical Support, Computer Systems and Administration— the Company prioritises R&D activities, to which 40% of its budget is dedicated —ample proof of its commitment to developing state-of-the-art technology.*



**Jofemar: presente en los cinco continentes**

**Jofemar: present in every continent**

Los productos de Jofemar se comercializan en más de 51 países de los cinco continentes, gracias al trabajo desarrollado por sus cinco delegaciones nacionales y las tres situadas fuera de nuestras fronteras, que proporcionan a sus clientes la más cuidada atención comercial y técnica.

En España, Jofemar mantiene ubicadas las oficinas centrales y planta de fabricación en Peralta (Navarra), y posee delegaciones comerciales en Madrid, Barcelona, Valencia y Sevilla, además de una red de más de 40 distribuidores que cubren todo el territorio nacional garantizando una atención y servicio técnico de máxima calidad.

En el exterior, la empresa navarra cubre su mercado internacional con tres delegaciones ubicadas en EEUU, Reino Unido y Francia, junto con más de 20 distribuidores autorizados.

*Thanks to the work carried out by its five national and three international branch offices, Jofemar products are sold in over 51 countries on every continent, unstintingly providing its customers with dedicated sales and technical support. In Spain, Jofemar has its headquarters in Peralta (Navarre) and branch offices in Madrid, Barcelona, Valencia and Seville; in addition, a network of over 40 distributors cover the country to provide top quality customer and technical services. Outside Spain, Jofemar has three branch offices —in the US, United Kingdom and France— and over 20 authorised distributors.*



### Tabaco / Tobacco



La gama más completa para la venta de tabaco

*The most complete range for tobacco sales*



	<i>Street Goya 26</i>	<b>RSU</b>
Canales Channels	26	28 - 51 - 86
Selecciones Selections	26	28 - 51 - 86
Capacidad max. Max. capacity	254	631 - 1180 - 1644
Dimensiones Dimensions	750 x 475 x 335mm	1240 x 340x 1200 mm
Peso Weight	41,7 Kg.	137 Kg.

	<b>vision Big-Box</b>	<b>Goya66</b>
Canales Channels	Hasta 67 / Up to 67	66
Dimensiones Dimensions	1830 x 803 x 935 mm	1950 x 860 x 610 mm
Cartones Cartoons	227	0
Paquetes Paquets	1848	1510
Bolsas Tobacco bags	918	34



	<b>Goya10</b>	<b>Goya12</b>	<b>Goya16</b>	<b>Goya22</b>	<b>Goya32</b>
Canales Channels	10	12 / 16	16 / 22	22 / 31	32 / 41
Selecciones Selections	16	24	32	48	48
Capacidad max. Max. capacity	314	470	626	860	1130
Dimensiones Dimensions	1600 x 365 x 405 mm	1600 x 478 x 415 mm	1600 x 600 x 425 mm.	1600 x 785 x 435 mm	1600 x 785 x 585 mm
Peso Weight	76 Kg.	101 Kg.	120 Kg.	157,5 Kg.	189 Kg.



	<b>Goya Lux</b>	<b>argos 10</b>	<b>argos 11</b>	<b>argos 15</b>	<b>argos 21</b>
Canales Channels	16 / 22	10	11 / 14	15 / 20	21 / 29
Selecciones Selections	32	16	24	32	48
Capacidad max. Max. capacity	626	222	432	588	822
Dimensiones Dimensions	1610 x 620 x 425 mm	1045 x 468,5 x 265 mm Con pie: 1450 x 468,5 x 320 mm	1600 x 478 x 415 mm	1600 x 600 x 415 mm	1600 x 785 x 415 mm
Peso Weight	120 Kg.	50Kg. / Con pie 60 Kg.	86 Kg.	104 Kg.	118 Kg.

### Bebidas frías / Cold drinks

La serie de frío de alta calidad

Top-quality cold series



	ARTIC. AGUA	ARTIC. 272	ARTIC. 600	ARTIC. 510
Canales Channels	2	8	10	10
Selecciones Selections	2	7	8	8
Capacidad max. Max. capacity	66	272	600	510
Dimensiones Dimensions	1780 x 785 x 530 mm	1780 x 725 x 580 mm	1830 x 1000 x 856 mm	1830 x 910 x 785 mm
Peso Weight	220 Kg.	227 Kg.	340 Kg.	340 Kg.

### Bebidas calientes / Hot drinks

Diseñadas para mejorar la calidad de las bebidas calientes

Designed to set a new quality standard for hot drinks.



	Coffeemar 546G	Coffeemar G250
Contenedores Containers	6	6
Selecciones Selections	18	15
Vasos Cups	500	250
Dimensiones Dimensions	1825 x 600 x 561mm	1500 x 500 x 561mm
Peso Weight	140 Kg.	100 Kg.

### Helados y congelados / Ice-creams and frozen food

Toda clase de helados y platos congelados

All kind of Ice-Creams and frozen foods

	iceplus food	iceplus
Nº Bandejas Nº of trays	7-9	10
Selecciones Selections	36	40
Capacidad max. Max. capacity	792	900
Motores por bandeja Motors per tray	4	5
Dimensiones Dimensions	1830 x 1037 x 951 mm	1830 x 1040 x 921 mm
Peso Weight	425 Kg.	395 Kg.



# GUIA DE PRODUCTOS

## PRODUCT GUIDE

www.jofemar.com

### Sólidos / Solids



	vision snack plus	vision easy combo	vision easy plus	vision €-S / €-S Plus	vision pago / payment
Nº Bandejas Nº of trays	7	7	7	7	-
Selecciones Selections	67	67	67	67 / 70	-
Capacidad max. Max. capacity	2144	2144	2144	2144	-
Temperatura mínima Minimum temperature	Ambiente/Ambient	2º	2º	2º	-
Dimensiones Dimensions	1830 x 803 x 935 mm	1830 x 248 x 935 mm			
Peso Weight	275 Kg.	299 Kg.	297 Kg.	302 Kg / 320 Kg	120 Kg

La arquitectura vending ajustable a cualquier producto

Adjustable architecture on Vending machines

	vision multiseller	vision combo plus	vision multiplus
Nº Bandejas Nº of trays	8	8	8
Selecciones Selections	56	56	56
Capacidad max. Max. capacity	1792	1792	1792
Temperatura mínima Minimum temperature	Ambiente/Ambient	0,5º	0,5º
Dimensiones Dimensions	1830 x 803 x 935 mm	1830 x 803 x 935 mm	1830 x 803 x 935 mm
Peso Weight	300 Kg.	320 Kg.	300 Kg.



### Comida Caliente / Hot Food

Comer bien ahora es mas fácil

Eating has never been easier



	Modulo de microondas
Dimensiones Dimensions	1820 x 640 x 510 mm
Peso Weight	70 Kg.
Controlada por modelos Controlled by models	IcePlus Food / Vision
Tiempos de calentamiento Heating times	Programables en la máquina Programmed on the machine
Opción Option	Microondas no incluidos Microwaves not included

	Gourmet
Dimensiones Dimensions	1830 x 960 x 920 mm
Peso Weight	440 Kg.
Selecciones Selections	Hasta 60 Up to 60
Capacidad Capacity	Máximo 1080 Maximum 1080
Calentamiento de producto Product heating system	Microondas integrado Built in microwaves oven



### Telefonía y recarga de móviles / Telephony and payment for mobile phones



	FONOTECH	FonoVending
Conexiones Channels	Línea analógica o GSM Analogic or GSM line	Línea analógica o GSM Analogic or GSM line
Medios de pago Payment systems	Monedas y/o tarjetas Coins and/or cards	Los de la máquina vending The ones on the vending machine
Telegestión Telemetry	Sist. gestión / alarma LINCE Management / alarms system LINCE	Sist. gestión / alarma VENDINGTRACK Management / alarms system VENDINGTRACK
Otros Others	Funcionalidad, tarifas y precios programables Functions, fees, and area codes programmable	

	Maxi	Mini
Conexiones Conexiones	GSM / GPRS on line	GSM / GPRS on line
Medios de pago Medios de pago	Monedas y billetes Coins and notes	Billetes Notes
Tarjetas Tarjetas	Movistar, Orange, Vodafone, Yoigo, Otras internacionales	Movistar, Orange, Vodafone, Yoigo, Otras internacionales
Otros Otros	5 Canales para la venta de producto físico 5 real product channels	

### Sistemas de pago & Accesorios / Payment system & accessories

Innovación constante en sistemas de pago

Constant innovation in payment systems

Selectores Coin selectors



	T15	T21	T22	T40/T41
Monedas aceptadas Coins accepted	24	24	32	32
Diámetro aceptado Diameter accepted	16 - 32,5mm.	17 - 31,5mm.	16 - 32,5mm.	16 - 31,5mm.
Aplicación Fields of use	Jofemar y juego tipoB Jofemar and AWP machines	Teléfono y juego tipoA de bajo consumo Telephony and gambling low power consumption	Teléfono: bajo consumo Telephone: low power consumption	Vending y juego tipoA Vending and gambling
Dimensiones Dimensions	3-1/2"	3-1/2"	3-1/2"	3-1/2"

Compactos Compacts



Accesorios Accessories



	J2000	J4000
Protocolo Protocol	Executive / Executive MDB-4P-1P-BDV	Propio Jofemar Jofemar's proprietary
Nº Tubos Nº Tubes	5	5
Dimensiones Dimensions	Compacto universal Universal compact	840 x 250 x 195 mm
Opciones Options	Billetes-Tarjetas Llaves-Fichas-Telemetría Banknote readers-Card readers-Keys-Telemetry	Elevador de monedas Coins escalator

	Hopper
Protocolos Protocols	CCTalk y Paralelo / CCtalk and parallel
Moneda Coin dimensions	Diámetro / Diameter 18,75 - 29,5 mm. Espesor / Thickness 1.6 - 3.2 mm.
Capacidad Capacity	Hasta 800 monedas de 1Euro Up to 800 1 Euro Coins
Opciones Options	Tolva corta, tolva con rebosadero Sort hopper, hopper with coins overflowed output

	Separador 5V
	Con motor o sin motor de recuperación With or without refund motor
	Con o sin canal de entrada de monedas modular With or without modular coins entrance channel
	Con o sin escudo frontal y botón de recuperación With or without front plate

Software Software



Cambio Change



Tarjetero Card reader



Billeteo Banknote reader



	Vending Track
	Captura de contabilidades y Gestión máquinas Accountancies gathering and management of machines
	Programación de funcionamiento de máquinas Working mode programming for machines
	Comunicación GPRS, GSM o analogía Conexión by GPRS, GSM or on line
	Software entorno Windows Windows mode software

	XCH3
Nº hoppers Nº hoppers	Hasta 3 Up to 3
Capacidad por hopper Each hopper Capacity	1Euro x 600 0,5 Centimos x 1500 1Euro x 600 0,5 cents x 1500
Opciones Options	Selector de monedas y cambio de estas Coins validator and Changing of these

	J130
Protocolo Protocol	RS-232/MDB Ejecutivo Master-esclavo Executive Master-slave
Tarjeta/Llave Card/Key	Chip de memoria/Sin contactos Memory chip/Contactless
Opciones Options	Salida / Output RS-232/DEX/EVA-DTS

	Cronos
Conexiones Connections	Eléctrica o directa a PC Electrical or direct to PC
Modelos Models	Mueble lateral/ frontal/sin mueble Lateral/ frontal cabinet/ without cabinet
Moneda Coins	Todas las del país All coins in country
Otros Others	Bonificaciones en tiempo al crédito introducido Time bonuses for credit inserts

	BT11
Nº Banknotes Nº Banknotes	Hasta 12 billetes por sus 4 caras Up to 12 banknotes on both sides
Stacker Stacker	200, 375 o 500 billetes 200, 375 or 500 notes
Sensores Sensors	Óptico/magnético/infrarrojos Optical/magnetical/infrarreds
Protocolo Protocol	MDB Pulsos / Pulses
Dimensiones Dimensions	160x80 mm.

## Jofemar Catalunya

C/ Cristobal de Moura, 191-193. 08019

**BARCELONA. SPAIN.**

**Tel. +34 93 266 24 66. Fax +34 93 307 89 02**

barcelona@jofemar.com

## Jofemar Levante

Pol. Ind. Alquería de Moret. C/ Faitanar, 16. 46210

**PICANYA. Valencia. SPAIN.**

**Tel. +34 96 159 33 15. Fax +34 96 159 19 56**

levante@jofemar.com

## Jofemar Madrid

Pol. Ind. Casablanca. C/ Doctor Severo Ochoa, 35, local 5F. 28100

**ALCOBENDAS. Madrid. SPAIN.**

**Tel. +34 91 662 27 99. Fax +34 91 661 48 11**

madrid@jofemar.com

## Jofemar Sevilla

Parque Industrial La Negrilla. Tercera Avenida, Manzana 6 Nave 2. 41016

**SEVILLA. SPAIN.**

**Tel. +34 95 418 47 34. Fax +34 95 418 16 67**

sur@jofemar.com

## Jofemar France

8 Allee du Vivarais, Valad Parc de la Petite Montagne, SUD, 91090

**LISSES. FRANCE.**

**Tel. +01 69 45 19 65. Fax +01 69 45 13 98**

info.france@jofemar.com

## Jofemar UK

39 Britannia Way

**LICHFIELD WS14 9UY, ENGLAND**

**Tel. +44 1543251253. Fax +44 1543251259**

vassilisg@jofemar.com

## Jofemar USA

2200 NW 102 Ave Unit 3

**Doral, FL. 33172 USA.**

**Tel. +1 305 468 03 02. Fax +1 305 468 03 10**

josef@jofemar.com



**Jofemar**

www.jofemar.com

**Tel. +34 948 75 12 12**  
**Fax +34 948 75 04 20**

Ctra. Marcilla Km. 2 31350 **PERALTA. Navarra. SPAIN.**

